

## Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1990-1991

5 FÉVRIER 1991

### BUDGET ADMINISTRATIF AJUSTE

du Ministère de la Santé publique et  
de l'Environnement de l'année  
budgétaire 1990  
(deuxième ajustement)

PROPOSITION DE MOTION MOTIVEE  
ADOPTEE PAR LA COMMISSION DE LA  
SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT  
(Affaire sans rapport)

« La Chambre,

1.1. *Vu l'article 10, § 2, de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat, tel qu'il a été modifié par la loi du 28 juin 1989,*

1.2. *Vu notamment les articles 2 (deuxième alinéa), 9 (§ 8, premier alinéa), 10 (§ 3), 16 et 24 (§§ 1<sup>er</sup>, 2 et 4) de la loi du 28 juin 1963, qui prévoient respectivement :*

a) que l'année budgétaire finit le 31 décembre;  
b) que les ministres ordonnateurs ne peuvent poser d'actes d'engagement et procéder à des ordonnances à charge du budget général des dépenses ajusté que dans les limites des allocations de base applicables à l'année budgétaire concernée :

— tant que le budget administratif ajusté en conséquence n'a pas été transmis aux Chambres législatives;

*Voir :*

5 / 26 - 1457 - 90 / 91 :

— N° 1 : Budget administratif ajusté.

## Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1990-1991

5 FEBRUARI 1991

### AANGEPASTE ADMINISTRATIEVE BEGROTING

van het Ministerie van  
Volksgezondheid en Leefmilieu van  
het begrotingsjaar 1990  
(tweede aanpassing)

VOORSTEL VAN GEMOTIVEERDE MOTIE  
AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE VOOR  
DE VOLKSGEZONDHEID EN HET LEEFMILIEU  
(Zaak zonder verslag)

« De Kamer,

1.1. *Gelet op artikel 10, § 2, van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, zoals gewijzigd door de wet van 28 juni 1989,*

1.2. *Inzonderheid gelet op de artikelen 2 (tweede lid), 9 (§ 8, eerste lid), 10 (§ 3), 16 en 24 (§§ 1, 2 en 4) van de wet van 28 juni 1963, die respectievelijk onder meer bepalen :*

a) dat het begrotingsjaar eindigt op 31 december;  
b) dat de ordonnancerende Ministers ten laste van de aangepaste algemene uitgavenbegroting, in de hier-navolgende gevallen slechts vastleggingsakten mogen opmaken en ordonnanceringen mogen verrichten die binnen de perken van de eerder reeds geldende basisalocaties voor het betrokken begrotingsjaar vallen :

— zolang de dienovereenkomstig aangepaste administratieve begroting niet is overgezonden aan de Wetgevende Kamers;

*Zie :*

5 / 26 - 1457 - 90 / 91 :

— N° 1 : Aangepaste administratieve begroting.

— pendant les 15 jours suivant la transmission du budget administratif ajusté, en l'absence d'une motion de conformité des Chambres législatives;

c) que les ordonnances de dépenses émises pendant l'année budgétaire par les Ministres sont enregistrées par le Ministre des Finances, à charge du budget de ladite année, jusqu'au 31 janvier de l'année suivante;

d) que, dans des cas d'urgence amenés par des circonstances exceptionnelles ou imprévisibles, le Conseil des Ministres peut, par délibération motivée, autoriser l'engagement, l'ordonnancement et le paiement des dépenses au-delà de la limite des crédits budgétaires ou, en l'absence de crédits, à concurrence du montant fixé par la délibération;

e) que les autorisations visées au d) font périodiquement ou spécialement l'objet d'un projet de loi tendant à ouvrir les crédits nécessaires;

que la délibération doit faire l'objet d'un projet de loi spécial dans les cas suivants :

— lorsque la délibération porte sur un montant d'au moins 200 millions de francs;

— lorsque la délibération autorise une dépense d'au moins 20 millions de francs qui représente au moins 15 % du crédit à charge duquel cette dépense s'impute;

que toute exécution de la délibération est suspendue jusqu'au dépôt d'un tel projet de loi spécial;

f) que le Conseil des ministres ventile en allocations de base les montants des autorisations visees au d),

2.1. Vu la loi du 11 décembre 1989 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1990 (Moniteur belge du 22 décembre 1989),

2.2. Vu la loi du 27 juin 1990 ajustant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1990 (Moniteur belge du 7 juillet 1990),

2.3. Vu notamment le projet de loi contenant le deuxième feuilleton d'ajustement du budget général des dépenses de 1990 (Doc. Chambre n° 5/26-1372 et Doc. Sénat n° 1174/1, 1990-1991),

2.4. Vu en outre le rapport concernant ce deuxième feuilleton d'ajustement, fait au nom de la Commission du Budget de la Chambre par Mme Kestelijn-Sierens (Doc. Chambre n° 5/26-1372/4), ainsi que la discussion dudit feuilleton en séance plénière de la Chambre (Annales du 20 décembre 1990) :

\*  
\*   \*

— gedurende 15 dagen volgend op de overzending van de aldus aangepaste administratieve begroting, bij ontstentenis van een conformiteitsmotie van de Wetgevende Kamers;

c) dat de ordonnanties van uitgaven die tijdens het begrotingsjaar door de Ministers werden opgemaakt, door de Minister van Financiën worden geboekt ten laste van de begroting van bedoeld jaar, tot 31 januari van het volgend jaar;

d) dat de Ministerraad, in dringende gevallen, veroorzaakt door uitzonderlijke of onvoorzienbare omstandigheden, bij gemotiveerde beraadslag, machting kan verlenen tot het vastleggen, het ordonneren en het betalen van uitgaven boven de begrotingskredieten, of, bij ontstentenis van kredieten, ten belope van het door de beraadslag vastgesteld bedrag;

e) dat de sub d) bedoelde machtingen van de Ministerraad op gezette tijden of speciaal worden opgenomen in een wetsontwerp waarbij de nodige kredieten worden geopend;

dat de beraadslag in de volgende gevallen het voorwerp moet zijn van een speciaal wetsontwerp :

— wanneer de beraadslag betrekking heeft op een bedrag van ten minste 200 miljoen frank;

— wanneer de beraadslag machting verleent tot een uitgave van ten minste 20 miljoen frank, die ten minste 15 % vertegenwoordigt van het krediet ten laste waarvan die uitgave wordt aangerekend;

dat iedere uitvoering van de beraadslag wordt opgeschort tot het voornoemde speciaal wetsontwerp is ingediend;

f) dat de Ministerraad de bedragen van de sub d) bedoelde machtingen in basisallocaties verdeelt,

2.1. Gelet op de wet van 11 december 1989 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1990 (Belgisch Staatsblad van 22 december 1989),

2.2. Gelet op de wet van 27 juni 1990 houdende aanpassing van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1990 (Belgisch Staatsblad van 7 juli 1990),

2.3. Inzonderheid gelet op het wetsontwerp houdende het tweede aanpassingsblad van de algemene uitgavenbegroting 1990 (Stukken Kamer n° 5/26 - 1372 en Stuk Senaat n° 1174/1, 1990-1991),

2.4. Mede gelet op het verslag over voornoemd tweede aanpassingsblad, dat namens de Kamercommissie voor de Begroting werd uitgebracht door mevrouw Kestelijn-Sierens (Stuk Kamer n° 5/26 - 1372/4), en op de besprekung ervan in plenaire vergadering van de Kamer (Handelingen van 20 december 1990) :

\*  
\*   \*

3.1. Constate que les crédits ajustés conformément au deuxième feuilleton d'ajustement du budget général des dépenses de 1990 concernent les programmes suivants :

a) programme 25.11.0 — Fonctionnement du Cabinet du Secrétaire d'Etat à la Santé publique et à la Politique des Handicapés — diminution de 1,5 million, crédits non dissociés;

b) programme 25.12.0 — Fonctionnement du Cabinet du Secrétaire d'Etat à l'Environnement et à l'Emancipation sociale — diminution de 1,6 million de francs, crédits non dissociés;

c) programme 25.40.1 — Secrétariat général et Administration des Services généraux/Relations internationales en matière de recherche, de formation et participation à des organismes internationaux — diminution de 14,8 millions de francs, crédits non dissociés;

d) programme 25.40.3 — Réformes institutionnelles — augmentation de 78,9 millions de francs, crédits non dissociés;

e) programme 25.51.2 — Administration de l'Hygiène publique/Prophylaxie et éducation — augmentations de 3,7 millions de francs, crédits non dissociés et de 1,1 million de francs, crédits non dissociés années antérieures;

f) programme 25.52.4 — Administration de la Médecine sociale/Stockage et distribution du sang — augmentation de 24,7 millions de francs, crédit d'ordonnancement;

g) programme 25.52.6 — Prévention médico-sociale — augmentation de 6,0 millions de francs, crédits non dissociés pour années antérieures;

h) programme 25.53.1 — Administration des Etablissements de soins/Hospitalisations — diminution de 2,0 millions de francs, crédits non dissociés;

i) programme 25.54.1 — Administration de l'aide sociale/sécurité d'existence — diminution de 75,0 millions de francs, crédits non dissociés;

j) programme 25.54.5 — Accueil réfugiés — augmentation de 114,9 millions de francs, crédits non dissociés;

k) programme 25.57.1 — Politique de l'environnement/surveillance de l'environnement (eau, air, bruit, odeur) — augmentation de 62,1 millions de francs, crédits non dissociés.

3.2. Ajoute que ledit feuilleton d'ajustement, déposé à la Chambre et distribué le 23 novembre 1990, n'a, à ce jour, été adopté que par la Chambre;

4.1. Constate que dans le budget administratif ajusté à l'examen, les ajustements de crédits mentionnés au point 3.1, ont été ventilés en allocations de base conformément à la classification économique et que cette ventilation s'accompagne d'une diminution de 1,1 million de francs, crédits non dissociés, pour

3.1. Stelt vast dat de, overeenkomstig het tweede aanpassingsblad van de algemene uitgavenbegroting 1990, aangepaste kredieten betrekking hebben op de hiernavolgende programma's :

a) programma 25.11.0 — Werking van het Kabinet van de Staatssecretaris voor Volksgezondheid en gehandicaptenbeleid — vermindering met 1,5 miljoen frank, niet-gesplitste kredieten;

b) programma 25.12.0 — Werking van het Kabinet van de Staatssecretaris voor Leefmilieu en Maatschappelijke Emancipatie — vermindering met 1,6 miljoen frank, niet-gesplitste kredieten;

c) programma 25.40.1 — Algemeen Secretariaat en Bestuursafdeling voor de Algemene Diensten / Internationale betrekkingen inzake onderzoek, vorming en bijdragen aan internationale organismen — vermindering met 14,3 miljoen frank, niet-gesplitste kredieten;

d) programma 25.40.3 — Institutionele Hervormingen — vermeerdering met 78,9 miljoen frank, niet-gesplitste kredieten;

e) programma 25.51.2 — Bestuursafdeling der Volksgezondheid / Prophylaxis en opvoeding — vermeerderingen met 3,7 miljoen frank, niet-gesplitste kredieten, en met 1,1 miljoen frank, niet-gesplitste kredieten vorige jaren;

f) programma 25.52.4 — Bestuursafdeling voor de Sociale Geneeskunde / Stockage en verdeling van bloed — vermeerdering met 24,7 miljoen frank, ordonnanceringskredieten;

g) programma 25.52.6 — Medisch-sociale voorzorg — vermeerdering met 6,0 miljoen frank, niet-gesplitste kredieten vorige jaren;

h) programma 25.53.1 — Bestuursafdeling der Verzorgingsinstellingen / Hospitalisaties — vermeerdering met 2,0 miljoen frank, niet-gesplitste kredieten;

i) programma 25.54.1 — Bestuursafdeling voor het Maatschappelijk Welzijn / Bestaanszekerheid — vermindering met 75,0 miljoen frank, niet-gesplitste kredieten;

j) programma 25.54.5 — Opvang Vluchtelingen — vermeerdering met 114,9 miljoen frank, niet-gesplitste kredieten;

k) programma 25.57.1 — Leefmilieubeleid / Toezicht op het leefmilieu (water, lucht, geluid, geur) — vermeerdering met 62,1 miljoen frank, niet-gesplitste kredieten;

3.2. Voegt eraan toe dat voornoemd aanpassingsblad werd ingediend bij de Kamer en rondgedeeld op 23 november 1990, alsmede dat het tot op heden alleen door de Kamer werd goedgekeurd;

4.1. Stelt vast dat de sub 3.1 vermelde krediet-aanpassingen in onderhavige aangepaste administratieve begroting, volgens de economische classificatie, zijn opgesplitst in basisallocaties, en dat zulks — spijs de vermeerdering van programma 25.51.2 met 3,7 miljoen frank, niet-gesplitste kredieten — ge-

*l'allocation de base (1)1223 – Prophylaxie (Doc. n° 5/26-1457/1, p. 10), en dépit de l'augmentation du programme 25.51.2 de 3,7 millions de francs, crédits non dissociés;*

*4.2. Constate en outre que, vu l'application préalable de l'article 24 de la loi du 28 juin 1963 — délibération n° 3091 du Conseil des ministres du 7 décembre 1990 —, le budget administratif ajusté à l'examen était en tout état de cause déjà exécutable.*

*4.3. Constate enfin que la Cour des comptes a fait savoir, par lettre du 4 février 1991, qu'elle n'a pas d'observations à formuler concernant la conformité de ce budget administratif avec le contenu et les objectifs du budget général des dépenses ajusté;*

*5. Déclare que le budget administratif du Ministère de la Santé publique et de l'Environnement est conforme au contenu et aux objectifs du deuxième feuilleton d'ajustement du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1990. »*

paard gaat met een *vermindering* met 1,1 miljoen frank niet-gesplitste kredieten voor *basisallocatie* (1)1223 – *Prophylaxis* (Stuk n° 5/26-1457/1, blz. 10);

*4.2. Stelt daarenboven vast dat onderhavige aangepaste administratieve begroting, gelet op de voorafgaande toepassing van artikel 24, van de wet van 28 juni 1963 — beraadslaging n° 3091 van de Ministeraat dd. 7 december 1990 — alleszins reeds uitvoerbaar was;*

*4.3. Stelt tenslotte vast dat het Rekenhof, bij brief van 4 februari 1991, meldde dat het geen opmerkingen heeft over de overeenstemming van deze aangepaste administratieve begroting met de inhoud en de doelstellingen van de aangepaste algemene uitgavenbegroting;*

*5. Verklaart dat de aangepaste administratieve begroting van het Ministerie van Volksgezondheid en Leefmilieu in overeenstemming is met de inhoud en de doelstellingen van het tweede aanpassingsblad van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotirgsjaar 1990. »*